Algemene informatie

Aanbesteding:	Omzetten van Textiel naar Panelen
Aanbestedende Dienst:	Ministerie van Landbouw, Visserij, Voedselzekerheid en Natuur
Referentie:	202408022

Toelichting:

Vraag en antwoord

Ref.nr.
2

Onderwerp:
Pricing

Vraag:
Construction industry panel pricing normally is to quote a price per sheet of panel or price per m3. However, Section 5.3 of the Tender document requires

“The tenderer must enter the rate excluding VAT per kilogram for converting the supplied textiles into construction panels in the Price Sheet.”

This is not logical and contradicts the earlier statement that the value of the contract is Eur 550,000 for 14,000m2 of panel. Furthermore, any pricing comparisons to other market products (such as wood or plastic panels) can only be done based or price per m2 or m3. Therefore, we suggest you change the basis of the price quotation to price per m2 or m3.

Antwoord:
Deze opdracht betreft het maken van panelen met textiel van de rijks overheid.
Er wordt geen vergelijking gemaakt met de (verkoop)prijzen van vergelijkbare producten.
De rijksoverheid levert de textiel en de inschrijver maakt er vervolgens panelen van die eigendom zijn van de rijksoverheid.

This order concerns the making of panels with the textiles of the central government.
No comparison is made as to the (sales) prices of comparable products.
The central government supplies the textiles and the tenderer then makes panels from them that are the property of the central government.

Fase:
Inschrijffase

Inschrijfronde:
Inschrijfronde 1

Vragenronde:
Vragenronde 1

Percelen: P1 Omzetten textiel naar panelen

Beantwoord op: 9 dec. 2024

Ref.nr.
3

Onderwerp:
Appendix 6

Vraag:
Appendix 6 requires the energy source used for production. However, for production using standard electricity supplied by major utilities (such as Enexis) it is not possible to state what portion is renewable vs. conventional. Instead, we suggest applicants simply list the source of the energy if from a public utility.

Antwoord:
De aanbestedende dienst verlangt van inschrijvers dat zij aangeven of zij groene (duurzame) energie of grijze energie gebruiken. Indien elektriciteit wordt betrokken van een nutsbedrijf, kan deze informatie doorgaans worden opgevraagd bij de energieleverancier, die inzicht geeft in de herkomst van de gebruikte energie (bijvoorbeeld via een certificaat van oorsprong). Het is dus niet voldoende om alleen de naam van de energiebron of leverancier te vermelden; een aanduiding van het type energie (groen of grijs) blijft verplicht.

The contracting authority requires tenderers to indicate whether they use green (sustainable) energy or grey energy. If electricity is obtained from a utility company, this information can usually be requested from the energy supplier, who provides insight into the origin of the energy used (for example via a certificate of origin). It is therefore not sufficient to only state the name of the energy source or supplier; an indication of the type of energy (green or grey) remains mandatory.

Fase:
Inschrijffase

Inschrijfronde:
Inschrijfronde 1

Vragenronde:
Vragenronde 1

Percelen: P1 Omzetten textiel naar panelen

Beantwoord op: 9 dec. 2024

Ref.nr.	**Onderwerp:**
4	BRL's

Vraag:

From Section 3.3 of the Tender regarding performance requirements
Fire behavior: The construction panels must meet the fire safety requirements as laid down in BRL 1001 and BRL 1008 for non-load-bearing and load-bearing interior wall systems. This means that the construction panels are tested for fire reaction and fire resistance as described in Chapter 4 of the relevant BRLs, whereby at least the requirements marked in green are adhered to.
But in several cases this is not possible
- Fireplace, BB article 2.57 , but the panel is not designed to be used to build a fireplace
- Shaft, tube of channel: the panel is not designed to be used as tube or shaft
- Internal surface: “The fire class must be at least Class D”. This is clear and acceptable.
- External surface: “The fire class must be at least Class D”. This is clear and acceptable
- Resistance to fire penetration and fire spread: “A structure to be built is such that the chance of rapid spread of fire is sufficiently limited. The resistance to fire penetration and fire spread of a fire compartment must meet the performance requirements as indicated in BB-art. 2.84, members 1-8 /11.” It is not clear how this can be measured with a single panel sample
- Resistance to smoke passage: It is not clear how this can be measured with a single panel sample
Could you please specify how to handle the cases in which this is not possible?

Antwoord:

Open haard en schacht, buis of kanaal:
De eisen met betrekking tot BB artikel 2.57 (open haard) en het gebruik van het paneel als schacht of buis kunnen worden genegeerd. Deze toepassingen vallen buiten de scope van deze aanbesteding, aangezien de bouwpanelen niet voor dergelijke doeleinden zijn ontworpen.

Weerstand tegen rookdoorgang:
KiWa is verantwoordelijk voor het testen van de rookweerstand van het paneel. Dit gebeurt met een enkel paneelmonster volgens de testmethoden die KiWa toepast conform de relevante normen.

Weerstand tegen branddoorslag en brandoverslag:
KiWa voert ook de benodigde testen uit voor de eisen met betrekking tot branddoorslag en brandoverslag (BB artikel 2.84). Met een enkel paneelmonster wordt beoordeeld of het paneel voldoet aan de gestelde

criteria. KiWa past passende methoden toe om de bijdrage van het paneel aan de brandveiligheid binnen de totale constructie te bepalen.

Fireplace and Shaft, tube or channel:
The requirements regarding BB article 2.57 (fireplace) and the use of the panel as a shaft or tube can be ignored. These applications fall outside the scope of this tender, as the construction panels are not designed for such purposes.

Resistance to smoke passage:
KiWa will be responsible for testing the smoke resistance of the panel. This will be carried out with a single panel sample according to the test methods that KiWa applies in accordance with the relevant standards.

Resistance to fire penetration and fire spread:
KiWa will also carry out the necessary tests for the requirements regarding fire penetration and spread (BB article 2.84). A single panel sample will be used to assess whether the panel meets the set criteria. KiWa will apply appropriate methods to determine the contribution of the panel to fire safety within the total construction.

Fase:
Inschrijffase

Inschrijfronde:
Inschrijfronde 1

Vragenronde:
Vragenronde 1

Percelen: P1 Omzetten textiel naar panelen

Beantwoord op: 9 dec. 2024

Ref.nr.
5

Onderwerp:
Aanbestedingsdocument

Vraag:
From Section 3.3 of the Tender, the construction panels must meet the mechanical properties as laid down in the BRLs. This includes testing for flexural strength and tensile strength according to the standards in chapter 5 of BRL 1001 and BRL 1003.

The BRL standards as listed in the table appear to apply only to traditional materials such as concrete, steel, steel-concrete, timber, masonry, aluminium, and glass constructions.

It is not clear where panels made from textile waste fit on this chart. What are the applicable standards that the panels must meet?

Antwoord:
De structurele panelen moeten worden getest volgens de normen die van toepassing zijn op hout, aangezien textielpanelen qua mechanische eigenschappen het meest overeenkomen met houtmaterialen binnen de BRL-richtlijnen. De panelen moeten met name voldoen aan:

1. Mechanische eigenschappen:
Buigsterkte en treksterkte worden getest volgens de methoden die worden beschreven in hoofdstuk 5 van BRL 1001 en BRL 1003.
2, Waterabsorptie:
De normen voor waterabsorptie, zoals vastgelegd in hoofdstuk 4 van de relevante BRL's, zijn van toepassing om de weerstand tegen vocht te waarborgen.
Deze aanpak zorgt ervoor dat de panelen worden getest op vergelijkbare prestatie-eisen als andere bouwmaterialen, met als doel een betrouwbare en consistente beoordeling van hun geschiktheid voor structurele toepassingen.

The structural panels must be tested according to the standards applicable to wood, as textile panels most closely match wood materials within the BRL guidelines in terms of mechanical properties. Specifically, the panels must meet:

1. Mechanical properties:
Flexural strength and tensile strength are tested according to the methods described in chapter 5 of BRL 1001 and BRL 1003.
2, Water absorption:
The standards for water absorption, as laid down in chapter 4 of the relevant BRLs, apply to ensure resistance to moisture.
This approach ensures that the panels are tested to comparable performance requirements as other building materials, with the aim of a reliable and consistent assessment of their suitability in structural applications.

Fase:
Inschrijffase

Inschrijfronde:
Inschrijfronde 1

Vragenronde:
Vragenronde 1

Percelen: P1 Omzetten textiel naar panelen

Beantwoord op: 9 dec. 2024

Ref.nr.
6

Onderwerp:
Water resistance

Vraag:
The construction panels must meet the requirements for water resistance as laid down in BRL 4101-1 for facade cladding. This means that the construction panels must be tested for water absorption and moisture behavior according to the standards of chapter 4 of this BRL.

However, façade cladding is a very different type of product than load bearing construction panels which use different materials. It is not fair to have the same moisture requirements on the load bearing construction panels. Could you adjust these requirements?

Antwoord:
1. Waterbestendigheid:
De normen voor waterbestendigheid, zoals vastgelegd in hoofdstuk 4 van de relevante BRL's, zijn van toepassing om de weerstand tegen vocht te garanderen.
Deze aanpak zorgt ervoor dat de panelen worden getest op vergelijkbare prestatie-eisen als andere bouwmaterialen, met als doel een betrouwbare en consistente beoordeling van hun geschiktheid in structurele toepassingen.

1. Water resistance:
The standards for water resistance, as laid down in chapter 4 of the relevant BRLs, apply to ensure resistance to moisture.
This approach ensures that the panels are tested to comparable performance requirements as other building materials, with the aim of a reliable and consistent assessment of their suitability in structural applications

Fase:
Inschrijffase

Inschrijfronde:
Inschrijfronde 1

Vragenronde:
Vragenronde 1

Percelen: P1 Omzetten textiel naar panelen

Beantwoord op: 9 dec. 2024

Ref.nr.
7

Onderwerp:
Thermal insulation

Vraag:
The construction panels must meet the thermal insulation requirements as laid down in BRL 1008 for load-bearing wall systems. This means that they are tested for thermal conductivity and insulation values according to chapter 4 of this BRL which uses NAT 8800 to set the standard for energy efficiency. However, this standard applies to a wall and building systems, not a single wall component such as a panel
“A vertical dividing structure that forms the separation between a living area, a toilet room or a bathroom and an unheated space and/or the outside air,”
In addition, individual load bearing construction panels do not have the purpose to provide thermal insulation. Therefore, this requirement is not possible to apply. Could you adjust this requirement?

Antwoord:
1. Thermische isolatie: KiWa is verantwoordelijk voor het testen van de thermische isolatie van het paneel conform BRL 1008. Dit wordt uitgevoerd met een enkel paneelmonster volgens de testmethoden die KiWa toepast conform de relevante normen.

1. Thermal insulation: KiWa will be responsible for testing the Thermal Insulation of the panel in accordance with BRL 1008 . This will be performed with a single panel sample according to the test methods applied by KiWa in accordance with the relevant standards.

Fase:
Inschrijffase

Inschrijfronde:
Inschrijfronde 1

Vragenronde:
Vragenronde 1

Percelen: P1 Omzetten textiel naar panelen

Beantwoord op: 9 dec. 2024

Ref.nr.
8

Onderwerp:
Sustainability and longevity

Vraag:
The construction panels must have a lifespan that meets the sustainability criteria of chapter
5 of BRL 1003 and BRL 4101-01. This includes testing for UV resistance

and wear resistance, with a minimum of 10 years guaranteed durability without significant degradation.
This BRL has requirement for Maintenance of Performance, that states
- “The assessment of the above requirements will generally be based on expert insight. The durability of separating structures constructed from unknown materials or an unknown use of existing materials will have to be determined, if necessary, by ageing tests and other long-term tests known to the state of the art. “

It is not clear how this will be applied in this case to new innovative panels, please explain how the standard will be applied.

Antwoord:
Duurzaamheid en levensduur: De autorisatie- en certificeringsorganisatie KiWa voert deze test uit op basis van één paneel. Aspecten zoals kleurbehoud, oppervlaktekwaliteit, structurele sterkte en materiaalconsistentie worden beoordeeld. Daarnaast vindt er een beoordeling door experts plaats om de prestaties en duurzaamheid van het paneel te bepalen.

Sustainability and longevity: The authorization and certification organization KiWa will perform this test on the basis of a single panel. Aspects such as color retention, surface quality, structural strength and material consistency will be evaluated. In addition, an assessment by experts will take place to determine the performance and durability of the panel.

Fase:
Inschrijffase

Inschrijfronde:
Inschrijfronde 1

Vragenronde:
Vragenronde 1

Percelen: P1 Omzetten textiel naar panelen

Beantwoord op: 9 dec. 2024

Ref.nr.
9

Onderwerp:
Impact resistance

Vraag:
Where applicable, the structural panels shall meet the impact resistance requirements as stated in Chapter 4 of BRL 4101-01. These requirements are optional, but recommended for applications where the structural panels may

be exposed to mechanical shocks.
This BRL refers to
“The facade cladding must be able to withstand impact loads. The facade cladding must offer sufficient resistance to impact loads that may occur during use of the facade cladding. The test must be carried out on at least two panels that are attached to a frame in accordance with the supplier's processing instructions.”
This test does not apply to the panels described in the Tender and cannot be done with only one sample panel.

Antwoord:
1. slagvastheid: de toelatings-/certificeringsorganisatie KiWa voert deze test uit op basis van twee gelijke delen die als onderdeel van één paneel worden genomen. Aspecten van slagvastheid, oppervlaktekwaliteit, structurele sterkte en materiaalconsistentie worden beoordeeld. Daarnaast wordt een deskundige beoordeling uitgevoerd om de prestaties van het paneel te bepalen.

1. impact resistance: the admission/certification organization KiWa will conduct this test based on two equal parts taken as part of one panel. Aspects of impact resistance, surface quality, structural strength and material consistency will be evaluated. In addition, expert evaluation will be conducted to determine the performance of the panel.

Fase:
Inschrijffase

Inschrijfronde:
Inschrijfronde 1

Vragenronde:
Vragenronde 1

Percelen: P1 Omzetten textiel naar panelen

Beantwoord op: 9 dec. 2024

Ref.nr. 10

Onderwerp:
BRLs

Vraag:
Instead of using the mentioned BRLs to set standards of performance for the panels in the tender, we suggest to select a similar product as a benchmark from the EU Construction Products Regulation (CPR) harmonized standards, see https://single-market-economy.ec.europa.eu/sectors/construction /construction-products-regulation-cpr/harmonised-standards_en

These harmonized standards set out a clear set of measurable requirements for products such as wood or plastic panels that can be more easily used to measure performance of panels made from textile waste. One example is standard BS EN 13986 for wood panels. This will save time and prevent confusion on which performance standards applicants must meet.

Antwoord:
Wij waarderen uw suggestie om geharmoniseerde normen uit de EU Construction Products Regulation (CPR) te gebruiken als referentie voor de prestatienormen. Binnen deze aanbesteding zijn de BRL's (Assessment Guidelines) echter leidend, omdat ze specifiek zijn ontwikkeld voor de Nederlandse bouwpraktijk en een breed spectrum aan prestatievereisten voor bouwmaterialen bestrijken.

De BRL's bieden een duidelijke en consistente basis voor het beoordelen van de prestaties van de textielpanelen, inclusief aspecten zoals brandveiligheid, mechanische eigenschappen en duurzaamheid. Hoewel de voorgestelde normen zoals BS EN 13986 waardevol kunnen zijn voor bepaalde toepassingen, zijn de BRL's meer in lijn met de wettelijke en technische vereisten in deze aanbesteding.

Bovendien is het gebruik van de BRL's essentieel om een gelijk speelveld voor alle bieders te garanderen, omdat deze richtlijnen specifieke testmethoden en prestatie-eisen bieden die al bekend zijn binnen de Nederlandse context.

We appreciate your suggestion to use harmonised standards from the EU Construction Products Regulation (CPR) as a reference for the performance standards. However, within this tender, the BRLs (Assessment Guidelines) are leading, as they have been specifically developed for Dutch construction practice and cover a broad spectrum of performance requirements for construction materials.

The BRLs provide a clear and consistent basis for assessing the performance of the textile panels, including aspects such as fire safety, mechanical properties and durability. Although the proposed standards such as BS EN 13986 can be valuable for certain applications, the BRLs are more in line with the legal and technical requirements in this tender.

In addition, the use of the BRLs is essential to ensure a level playing field for all bidders, as these guidelines provide specific test methods and performance criteria that are already known within the Dutch context.

Fase:
Inschrijffase

Inschrijfronde:

Inschrijfronde 1

Vragenronde:
Vragenronde 1

Percelen: P1 Omzetten textiel naar panelen

Beantwoord op: 9 dec. 2024

Ref.nr.
11

Onderwerp:
Planning

Vraag:
The TenderNed schedule states that the test panels must be delivered to KiWa on November 30, 2024. We assume that this has been incorrectly set in the system by mistake and that the planning as communicated in the tender document is correct. This states that the test panels do not have to be delivered to KiWa until January 30 (the date of registration). Also because the clothing pallets can be requested until December 19, and they are necessary for producing the test panel. Can you confirm this?

Antwoord:
Niet meer van toepassing. Een nieuwe planning is gemaakt.

No longer applicable. A new schedule has been created.

Fase:
Inschrijffase

Inschrijfronde:
Inschrijfronde 1

Vragenronde:
Vragenronde 1

Percelen: P1 Omzetten textiel naar panelen

Beantwoord op: 9 dec. 2024

Ref.nr.
12

Onderwerp:
ARIV 2018

Vraag:
Article 14 of the ARIV 2018 states that liability for agreements with an order value of more than €500,000 is set at €3,000,000 per event and €5,000,000

per contract year. Considering the assignment value in this case is €550,000, the established liability of €3,000,000 per event and €5,000,000 per year seems disproportionately high in relation to the value of the assignment. The established liability limit is almost six times the value of the assignment, which entails a major financial risk. Financial consequences of a single event can stretch SMEs far beyond their capabilities. Do you agree to adjust the liability limits to a more proportionate relationship to the contract value?

Antwoord:
De aansprakelijkheidslimieten zoals opgenomen in artikel 14 van de ARIV 2018 zijn wettelijk vastgelegd en gelden als standaardvoorwaarden voor overeenkomsten met de overheid. Hoewel wij begrijpen dat deze limieten in bepaalde gevallen als hoog kunnen worden ervaren, zijn ze specifiek ontworpen om de belangen van de aanbestedende dienst te beschermen, ongeacht de waarde van het contract.

Voor dit contract blijven de vastgestelde limieten van € 3.000.000 per gebeurtenis en € 5.000.000 per contractjaar van toepassing. Deze limieten bieden consistente bescherming tegen alle risico's die voortvloeien uit de uitvoering van de overeenkomst. Wij willen erop wijzen dat de limieten over het algemeen niet leiden tot verhoogde risico's, tenzij er sprake is van ernstige nalatigheid of schade.

The liability limits as included in article 14 of the ARIV 2018 are established by law and apply as standard conditions for agreements with the government. Although we understand that these limits may be perceived as high in certain cases, they are specifically designed to safeguard the interests of the contracting authority, regardless of the value of the contract.

For this contract, the established limits of €3,000,000 per event and €5,000,000 per contract year continue to apply. These limits provide consistent protection against any risks arising from the performance of the agreement. We would like to point out that the limits generally do not lead to increased risks, unless there is serious negligence or damage.

Fase:
Inschrijffase

Inschrijfronde:
Inschrijfronde 1

Vragenronde:
Vragenronde 1

Percelen: P1 Omzetten textiel naar panelen

Beantwoord op: 9 dec. 2024

Ref.nr.
13

Onderwerp:
Aanbestedingsdocument – 5.2.2 Wens 2 – toegevoegde materialen

Vraag:
In the first question you ask for a description of why the chosen materials were used in the production of the construction panel. In the second question you ask for an explanation of which materials have been used to guarantee the strength, durability and other requirements of the panel. Both questions relate to the materials chosen and their influence on the performance of the final product. Question 1 focuses on a general explanation of the use of materials, while question 2 zooms in further on the specifications of materials from the textile bundle and the contribution to sustainability and circularity. In essence, they both ask about the motivation and effects of material choices, which could allow them to be merged to avoid repetition. Do you agree to merge both questions?

Antwoord:
We voegen de open vragen uit hoofdstuk 5.2.2 (bullet 1 en bullet 2) samen tot:
Beschrijf hoe en waarom de geselecteerde materialen zijn gebruikt bij de productie van het constructiepaneel. Geef een toelichting op de selectie van materialen uit de aangeboden textielbundel en de toevoeging van eventuele aanvullende materialen of producten. Leg uit hoe deze keuzes bijdragen aan de sterkte, duurzaamheid, milieu-impact, circulariteit en andere vereisten van het paneel, en hoe ze de structurele integriteit en prestaties van het eindproduct beïnvloeden.

We will merge the open questions from chapter 5.2.2 (bullet 1 and bullet 2) to:
Describe how and why the selected materials were used in the production of the construction panel. Provide an explanation of the selection of materials from the offered textile bundle and the addition of any additional materials or products. Explain how these choices contribute to the strength, durability, environmental impact, circularity and other requirements of the panel, and how they influence the structural integrity and performance of the final product.

Fase:
Inschrijffase

Inschrijfronde:
Inschrijfronde 1

Vragenronde:
Vragenronde 1

Percelen: P1 Omzetten textiel naar panelen

Beantwoord op: 9 dec. 2024

Ref.nr. 14

Onderwerp:
Aanbestedingsdocument

Vraag:
The tender document states that a minimum of 14,000 m2 of construction panels must be supplied. The price sheet and the draft agreement mention 1200 m2 of construction panel. What is correct?

Antwoord:
Het aanbestedingsdocument is correct. Van 137 ton kleding moeten minimaal 14.000 m² bouwpanelen worden geproduceerd. Het prijsblad en de conceptovereenkomst worden aangepast.

The tender document is correct. From 137 tons of clothing, at least 14,000 m² of construction panels must be produced. The price sheet and the draft agreement will be adjusted.

Fase:
Inschrijffase

Inschrijfronde:
Inschrijfronde 1

Vragenronde:
Vragenronde 1

Percelen: P1 Omzetten textiel naar panelen

Beantwoord op: 9 dec. 2024

Ref.nr. 15

Onderwerp:
Assessment committee

Vraag:
In order for our answer to be consistent with the background of the assessment committee, it is important to have insight into its composition. How many people does the assessment committee consist of and can you indicate what their role is in the organization?

Antwoord:
De beoordelingscommissie bestaat uit drie leden. Hieronder vindt u een

overzicht van hun rollen binnen de organisatie:

Projectleider voor de implementatie van textielpanelen.
Categoriemanager Textiel en accessoires.
Manager Afvalbeheer en Grondstoffenbeheer.

Deze commissieleden brengen elk hun eigen expertise mee om een zorgvuldige en objectieve beoordeling van de inschrijvingen te garanderen.

The assessment committee consists of three members. Below you will find an overview of their roles within the organization:

Project leader for the implementation of textile panels.
Category manager Textiles and accessories.
Manager Waste management and Raw materials management.

These committee members each bring their own expertise to ensure a careful and objective assessment of the registrations.

Fase:
Inschrijffase

Inschrijfronde:
Inschrijfronde 1

Vragenronde:
Vragenronde 1

Percelen: P1 Omzetten textiel naar panelen

Beantwoord op: 9 dec. 2024

Ref.nr.
16

Onderwerp:
Planning

Vraag:
Can we submit the panel sample to Kiwa by the date of March 31, 2025 instead of January 30, 2025? This gives tenderers sufficient time to ensure that the quality of the test panels fully meets the requirements and that there is sufficient time to deal with any unforeseen circumstances.

Antwoord:
Niet meer van toepassing. Een nieuwe planning is gemaakt.

No longer applicable. A new schedule has been created.

Fase:
Inschrijffase

Inschrijfronde:
Inschrijfronde 1

Vragenronde:
Vragenronde 1

Percelen: P1 Omzetten textiel naar panelen

Beantwoord op: 9 dec. 2024

Ref.nr.
18

Onderwerp:
Aantal m2

Vraag:
Uit het prijsblad blijkt een minimum van 1.200 m2 terwijl in de aanbestedingsdocumenten wordt gesproken over 14.000 m2. Wat is het juiste aantal m2?

Antwoord:
Zie vraag 14

Fase:
Inschrijffase

Inschrijfronde:
Inschrijfronde 1

Vragenronde:
Vragenronde 1

Percelen: P1 Omzetten textiel naar panelen

Beantwoord op: 9 dec. 2024